

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED
FOR THE PROPRIETOR BY
YAT YAT PUBLISHERS LTD.
THE ONLY CHINESE DAILY PUBLISHED
IN CANADA ESTABLISHED SINCE 1907
Second class mail registration number 9009
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. V6A 1S8
Phone: (604) 685-8575
Fax: (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

天氣
報告指出:
△未曾降雪的
交通案, 犯人入獄
紀錄等文件逾五萬
份。
△原應於廿四
小時內可以提供的
畢案資料, 竟然要
等候六日或八日才
可以交給有關警署
人員。
△警局未能獲
得指稱新科技, 以
致刑事犯遺漏法
外。
△雖然保險公
司依法須於六十日
內解決索償要求,
但保險公司的來
函, 歷時四十五天
至七十五天未獲答
覆。
△聯邦及消費者協會兩項調查顯示
物價漲幅超過預期

溫哥華警察局長向市府告急

文職人員人手不足 拖累雲埠警察效率

(溫哥華訊)溫哥華警察局長馬歇爾向市議會指出警察局的資料科人手不足以維持運作, 對社會治安造成威脅。馬歇爾局長在報告中指出, 在過去幾個月, 由於文職人員人手不足, 導致警察局的運作受到嚴重影響。他指出, 由於文職人員人手不足, 警察局的運作受到嚴重影響, 導致警察的效率下降。他呼籲市府增加對警察局的撥款, 以解決文職人員人手不足的問題。

制元雙學入消取府政責 密林布長廳育教前 組心核黨信社出退

(卑詩聖約翰堡訊)卑詩省政府日前宣佈, 將取消對私立學校的雙元制。這項決定是前教育廳長布林密在退出社會黨後, 組建新政黨時提出的。布林密在宣佈這項決定時表示, 這項決定是為了確保所有學生都能接受公平的雙元制教育。他指出, 這項決定將對私立學校產生重大影響, 因為私立學校將不再能享受雙元制的待遇。

金寶反對建架空火車 被列治文省議員抨擊

要求辭去大溫哥華主席職務

士則謂, 他不曾採取任何行動反對溫哥華市長金寶。列治文省議員在議會中指出, 金寶市長在處理架空火車問題上表現不力, 要求他辭去大溫哥華主席職務。議員指出, 金寶市長在處理架空火車問題上表現不力, 導致列治文市的利益受到損害。他呼籲市府採取行動, 以解決架空火車問題。

安大略省零售業僱員 有權拒絕星期日開工

(多倫多訊)安大略省零售業僱員工會日前表示, 該會將向省政府提出建議, 要求僱員有權拒絕在星期日開工。工會指出, 目前安大略省的零售業僱員在星期日工作, 但沒有獲得相應的補償。工會認為, 這是不公平的, 因此要求政府採取行動, 以保護僱員的權益。

聯邦衛生部邀各省開會 討論保健制度費用問題

(渥太華訊)聯邦衛生部長日前表示, 聯邦政府將邀請各省開會, 討論保健制度的費用問題。部長指出, 目前保健制度的費用問題是一個全國性的問題, 需要各省和聯邦政府共同解決。他呼籲各省積極參與討論, 以找到一個合理的解決方案。

奇勒深信古壁省長 致力革新聯邦體制

(古壁訊)古壁省長奇勒日前表示, 他深信古壁省長將致力於革新聯邦體制。奇勒指出, 古壁省將積極參與聯邦體制的改革, 以確保聯邦體制的公平和透明。他呼籲聯邦政府採取行動, 以實現聯邦體制的革新。

與波拉沙會議九十分鐘後
奇勒深信古壁省長
致力革新聯邦體制
祇要全國承認其獨特社會
要求。
奇勒與波拉沙省長在會議後表示, 古壁省將積極參與聯邦體制的改革, 以確保聯邦體制的公平和透明。奇勒指出, 古壁省將積極參與聯邦體制的改革, 以確保聯邦體制的公平和透明。他呼籲聯邦政府採取行動, 以實現聯邦體制的革新。

新華社昨証實 江青自殺身亡

(新華社北京六月四日電)林彪、江青反革命集團案主犯江青在保外就醫期間, 於一九九一年五月十四日凌晨, 在北京她的居住地址自殺身亡。江青在自殺前, 曾留下一封遺書, 表示她對自己的行為感到後悔。新華社在接到消息後, 立即進行了報導。

大西方米廠

WESTERN RICE MILLS LTD.

營業時間: 星期一至五上午九時至下午五時
1220 Glen Drive, Vancouver, B.C. Canada
V6A 3M9 近 GENERAL PAINT 油漆公司後面

Telex: 04-54247
Fax: (604) 251-7228
Telephone: (604) 251-6341

端午節大贈送 (送完即止)

新產品介紹

一澳洲種子改良新米

香軟易煮

20公升 \$17.50

買一送一

泰國頂級

"AA"牌"香"米

晶瑩潔淨

20公升 \$16.95

買一送一

特別介紹

澳洲種子改良新米

新龍牌

經銷:

- A牌米皇 金稻絲苗
- 嘉禾苗米 積實超米
- 中國大米 美國糯米
- 泰國名產:
- 金龍香米 金稻香米
- 雙龍香米 雙龍香米
- 金佛香米 金佛香米
- 各種即食麵
- 常備品種:
- 中國腰果 鬆香蒸谷米
- 美國米通餅 衛生赤糯米
- 新芽芽豆 油麵粉野米

5公斤泰禾牌泰國香米

或 5公斤金勝牌泰國綠苗

4公斤美國糯米

3公升菜油一罐

或 5磅美國糯米

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話: (604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老

美味白油腸
特製珍肝腸
真正鴨肝腸
五香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味肉干
辣味牛肉干

產品好

本廠製造
設備精良
特聘名師
品質優良
馳名國際
衛生官督
駐廠監督
寄往加美
通商無阻
各大商號
均有代售
目錄即備
函索即奉
歡迎代理

鏡架裝裱

文房四寶

招牌廣告

鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有著數

汽車意外受傷

速見大律師

BERNIE SIMPSON

- * ICBC 汽車意外, 個人損傷法庭訴訟服務
- * 有專人作中文翻譯
- * 免費諮詢, 勝訴後, 始收律師費

溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後, 始收律師費

RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS

734-2272

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街999號750室 (英OAK街) BCAA大廈內

琪

獵對象的問題。每一行者都有因受困而不得不到食物，但獵一羣族雖然努力地丟頭一羣族到遠處，卻往往得不到收穫。

「獵人並不是太多的關係在本地地由於專業人材和在本地的專係，再加上獵頭一族所要『獵取』的新對象，又全部是基本年齡也過百萬的上層行政人員」故此，逐漸變成痛苦多此。」

另外，還有一個因素便是：「再有一族並沒有一套完門技術都能分門別類」。算起來，在專門學院及大學，某些學族並沒有一套完門技術都能分門別類

，因為，衣服花樣變換比較容易，舊去的更文就不那麼容易

踏入舊曆四月，習慣上稱為初夏了。不禁想起孔子「行夏之時」的話。這四個字，不等於大陸推行的「夏時刻」，絕非實行夏令時間。

夏令時間，是舶來品。「行夏之時」卻是國產品。孔子那番話，見於《論語》。原文是：

「行夏之時，乘殷之輅，服周之冕。」

方說，周曆正月初一，等於農曆十一月初一；換句話說，夏曆正月初一，周曆三月初一。

我們無法知道，孔子為甚麼要「行夏之時」，而主張「行夏之時」？又知道他的主張，未的是經緯丁時」。秦統一到漢武帝初年，用的是經緯時。在日子計算上，比夏曆相差甚奇。周曆，在日子計算上，比夏曆相差甚奇。

周曆和夏曆，在時間上相差兩個月。周曆正月初一，等於農曆十一月初一；換句話說，夏曆正月初一，周曆三月初一。

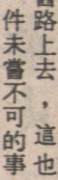
我們無法知道，孔子為甚麼要「行夏之時」，而主張「行夏之時」？又知道他的主張，未的是經緯丁時」。秦統一到漢武帝初年，用的是經緯時。在日子計算上，比夏曆相差甚奇。周曆，在日子計算上，比夏曆相差甚奇。

故。「通天臺」則是
指沒有訂金之公司。
以一般「匯票公司」
一面對上述幾種情況
也，也只有大嘆世界難
撙了。

所以，目前在本
地部份僱主，多是在
走回報稅紙請人的那
條舊路上去，這也
是一件未嘗不可的事
情。

強度也增大，對車
當進行單邊運動時，要隊友聯絡通話
的最好配備——組「運動通話器」，
SPORTS INCOM。運動器是對講式，不
必對向麥克風，採用高度敏感性耳筒型式來
對話，掛在手臂上，可自由自在由一百至二
百米距離，清楚
地和隊友對話。

通話器對講
機有天線，和人
工聲音控制電路
開關繫。尺碼是
5×4×26CM，



經常參加單車隊

陳 蘇
進行軍車運動時，除了心臟
血管系統機能增強外，也把
呼吸器官機能增強了。同時
在進行軍車運動時肌肉工作

所謂「書迷」，本只廣義的「一」

「老上海」了。他們的平均年齡當已五十五歲吧？邢氏兄弟，明年必再來，外省戲劇，曲藝方戲的裝幀班，在香港吃香者是河北梆子戲的裴藍翎，蘇州彈詞者是河北兄妹與天津青年京劇團。該團去年當年輕去後，其號召力要受些影響。崑劇要推上海昆我們做「老上海」的損失呢！

外開放，中國京劇院也在摸索開放的路子，呂瑞明、李

不見鬼的武士。香港電影界
每星期天早晨有一鍾鐘頭日
劃片集放映，著名作家司馬
新造太師爺的尊王貴妃治
馬戲團的歷史，那裡面便有
的一隻獨角神龍兒首

光復幾次與日方合作是
最初的合作是（孫悟空）
這是日方演員參加中
國傳統劇目演出。前兩年的
新戲《龍王》則是一邊一半
了，李光演中國的，一邊，市
過沙士比亞的《奧賽羅》
現在又是李光主演（版本
馬）效果到底如何，由於
能曉得見，也就很難評論
但縱有膽一試，總是好事

天津女院花臉黃雲嵐

純利的百分之二十。

時大福

經營集體運輸系統，不用政府補貼，還可以向政府繳交利潤，增進庫房收入，這是件好事。但以政府爲公共交通公司的目的，是為了提供廉價而有效率的交通這個目的，以便市民。至於賺錢，則是其次。有錢賺當好的，但錢賺得越多，越是證明市民獲得的並不是真正公平的服務。

另一方面，我們也可以留意當部分來自物業發展的收入可供發展的物業太少。收益土地供其發展，以增加收

有不同

到九鐵的利潤中，有相對輕微除了總站和車廠外，可否考慮在新線各站增聘其員值及利息的負擔？

（儘）粵音「準」，有聽任之意。如儘管，解作縱然、即使。

字篇

文依

時二字

識
字篇
文 依 ·

黃堃俠公証人旅行社保險處

QUON H. WONG AGENCIES

128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: (604) 684-2381

公證人黃立錚專辦

單身證明
誓詞遺囑
文認證
授權文件
產權契據

NOTARY
PUBLIC

特 價

羅倫多	337
省敦多	569
多倫多	349
三藩市	273
滿地可	399
點民頓	200
卡技利	180

澳洲香港十五日遊十一月四日出發 \$3480
加尼福尼亞州海上七日遊九月廿三日出發 \$889

代理燕梳
汽房商旅
車屋業遊

Beautiful British Columbia

RENEW HERE

11990

WONG'S

INSURANCE SERVICES LTD

黃氏保險公司

汽車及房屋保險均可使用VISA信用咭
結單而無任何附加費用!!



房屋保險、商業保險
分期付款免利息!





Auto



Business



Life



Home

人壽保險

人壽保險

- ✦ 可以保障房屋之主權
- ✦ 可以累積款項作為退休之用
- ✦ 可以累積款項作為子女讀書之用
- ✦ 儲蓄的人壽保險，百分之八十還本金加紅利利息

越南

特快簽證前往越南
代辦越南親人來加探親
五天個別行程，暢遊西貢，天天出發
七天行程，暢遊西貢，古志，順鎮及美岸

香港機票及酒店

直航機票六晚酒店 \$1288
(雙入房)
3/25, 4/15, 5/6, 5/20, 6/6, 9/9, 10/28, 11/25

代理香港蟠龍酒店 \$32 (雙入房每位)
香港或台北 \$958
通國粵英語，直接出票

875-6928
or
875-8848
or
875-9900

Fax 875-1065

MONDAY - FRIDAY 9-7
SATURDAY & SUNDAY 10-6
3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9

柏街 3437 號

付對厲嚴例法改修擬府政

多增案罪兒虐亞西來馬



馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

馬來西亞政府正擬定更嚴厲的法律對付虐兒。圖為一名被虐待兒童。

泰北山區廣種鴉片
毒品問題日趨嚴重

阿古斯·麥克尼

在泰北山區的加熱，然後由一根很粗的管子吸食白粉。一名十二歲的男童在一個帳篷裏，把一些白粉放在一個小碟裏，正在吸食。他的母親正在旁邊觀看。

在泰北山區的加熱，然後由一根很粗的管子吸食白粉。一名十二歲的男童在一個帳篷裏，把一些白粉放在一個小碟裏，正在吸食。他的母親正在旁邊觀看。

在泰北山區的加熱，然後由一根很粗的管子吸食白粉。一名十二歲的男童在一個帳篷裏，把一些白粉放在一個小碟裏，正在吸食。他的母親正在旁邊觀看。

在泰北山區的加熱，然後由一根很粗的管子吸食白粉。一名十二歲的男童在一個帳篷裏，把一些白粉放在一個小碟裏，正在吸食。他的母親正在旁邊觀看。

在泰北山區的加熱，然後由一根很粗的管子吸食白粉。一名十二歲的男童在一個帳篷裏，把一些白粉放在一個小碟裏，正在吸食。他的母親正在旁邊觀看。

在泰北山區的加熱，然後由一根很粗的管子吸食白粉。一名十二歲的男童在一個帳篷裏，把一些白粉放在一個小碟裏，正在吸食。他的母親正在旁邊觀看。

在泰北山區的加熱，然後由一根很粗的管子吸食白粉。一名十二歲的男童在一個帳篷裏，把一些白粉放在一個小碟裏，正在吸食。他的母親正在旁邊觀看。

在泰北山區的加熱，然後由一根很粗的管子吸食白粉。一名十二歲的男童在一個帳篷裏，把一些白粉放在一個小碟裏，正在吸食。他的母親正在旁邊觀看。

在泰北山區的加熱，然後由一根很粗的管子吸食白粉。一名十二歲的男童在一個帳篷裏，把一些白粉放在一個小碟裏，正在吸食。他的母親正在旁邊觀看。

美國專家指出
吸煙致癌機會最大

兆基

提起吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。

提起吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。

提起吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。

提起吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。

提起吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。

提起吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。

提起吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。

提起吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。根據美國專家指出，吸煙致癌機會最大。



反淫穢運動。最近菲律賓馬尼拉，有上千人上街舉行反淫穢運動，人們在總統府前焚燒一些淫穢色情照片。

反淫穢運動。最近菲律賓馬尼拉，有上千人上街舉行反淫穢運動，人們在總統府前焚燒一些淫穢色情照片。

反淫穢運動。最近菲律賓馬尼拉，有上千人上街舉行反淫穢運動，人們在總統府前焚燒一些淫穢色情照片。

反淫穢運動。最近菲律賓馬尼拉，有上千人上街舉行反淫穢運動，人們在總統府前焚燒一些淫穢色情照片。

反淫穢運動。最近菲律賓馬尼拉，有上千人上街舉行反淫穢運動，人們在總統府前焚燒一些淫穢色情照片。

反淫穢運動。最近菲律賓馬尼拉，有上千人上街舉行反淫穢運動，人們在總統府前焚燒一些淫穢色情照片。

反淫穢運動。最近菲律賓馬尼拉，有上千人上街舉行反淫穢運動，人們在總統府前焚燒一些淫穢色情照片。

反淫穢運動。最近菲律賓馬尼拉，有上千人上街舉行反淫穢運動，人們在總統府前焚燒一些淫穢色情照片。

反淫穢運動。最近菲律賓馬尼拉，有上千人上街舉行反淫穢運動，人們在總統府前焚燒一些淫穢色情照片。

非洲國家環保組織
獎勵農民植樹造林

羅維那·惠倫

在非洲大陸上，人們經常會看到一些綠色的樹木。這些樹木是由非洲國家環保組織獎勵農民植樹造林的。

在非洲大陸上，人們經常會看到一些綠色的樹木。這些樹木是由非洲國家環保組織獎勵農民植樹造林的。

在非洲大陸上，人們經常會看到一些綠色的樹木。這些樹木是由非洲國家環保組織獎勵農民植樹造林的。

在非洲大陸上，人們經常會看到一些綠色的樹木。這些樹木是由非洲國家環保組織獎勵農民植樹造林的。

在非洲大陸上，人們經常會看到一些綠色的樹木。這些樹木是由非洲國家環保組織獎勵農民植樹造林的。

在非洲大陸上，人們經常會看到一些綠色的樹木。這些樹木是由非洲國家環保組織獎勵農民植樹造林的。

在非洲大陸上，人們經常會看到一些綠色的樹木。這些樹木是由非洲國家環保組織獎勵農民植樹造林的。

海灣戰爭
推動中東婦女解放運動

納曼·米明

海灣戰爭推動中東婦女解放運動。納曼·米明指出，海灣戰爭推動了中東婦女解放運動的發展。

海灣戰爭推動中東婦女解放運動。納曼·米明指出，海灣戰爭推動了中東婦女解放運動的發展。

海灣戰爭推動中東婦女解放運動。納曼·米明指出，海灣戰爭推動了中東婦女解放運動的發展。

海灣戰爭推動中東婦女解放運動。納曼·米明指出，海灣戰爭推動了中東婦女解放運動的發展。

海灣戰爭推動中東婦女解放運動。納曼·米明指出，海灣戰爭推動了中東婦女解放運動的發展。

海灣戰爭推動中東婦女解放運動。納曼·米明指出，海灣戰爭推動了中東婦女解放運動的發展。

加拿大永康人壽保險公司 The Citadel Assurance 105-1281 W. Georgia Van. B.C. V6E 3J7 Re: 324-2039 Bus: 684-6381 QUON ENG 伍偉權 華人高級代理

華安旅遊服務社 VAN CHINA TRAVEL SERVICES INC. 263 E. HASTINGS ST., VAN. B.C. CANADA V6A 1P2 Tel: (604) 681-8531

New Star Information Systems Inc. New Star Information Systems Inc. 中英文電腦字 名片電腦設計印刷 \$15/250起 Chinese Typesetting & Translation

RICHMOND HONDA 列治文本田車行 全加銷售及服務冠軍代理 全加最多選擇本田代理商 THE RICHMOND AUTO MALL, 營業及修理部 13600 SMALLWOOD PLACE, RICHMOND, B.C. V6V 1W8 270-1367

Autowest BMW 為酬謝過往五年來各位之支持，特別將最後之325系列汽車，以特價推出： 1990-325i/2 示範車 紅、黑布椅 12,000 km \$25,995 1990-325i/4 示範車 啡杏色布椅 2,000 km \$28,995



師姐引退另捧新星

在吳宇心中，李婉華這副笑容可掬美艷麗莎的魅力。

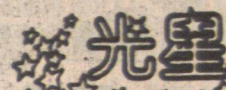
「師姐」系列，拍到第七部就要告一段落，事實上這套系列電影，應該係第六部，而第一部尚未拍竣，拍完呢部，楊麗菁再拍一部，重而一部尚未拍竣，拍完呢部，楊麗菁再拍一部，重而一部尚未拍竣，拍完呢部，楊麗菁再拍一部...



利瑪竇

「師姐」系列，拍到第七部就要告一段落，事實上這套系列電影，應該係第六部，而第一部尚未拍竣，拍完呢部，楊麗菁再拍一部，重而一部尚未拍竣，拍完呢部，楊麗菁再拍一部...

歌迷女性多 有少聯網



王傑來了香港一段日子，今次來港除了宣傳他的新唱片之外，並且拍攝水露公司一部新戲，與劉德華、陳法蓉及吳倩蓮合作。

王傑認為，開演唱會場數太多，反而影響演唱會的質素，你的意見又如何？「我十分贊成這個說法，場數太多，一來表演者辛苦，二來又增加觀眾的負擔...



大熱天王穿皮褲被指為是理所當然的，搶王傑風頭？

準港姐分黨派高層關注 指定化妝師事件屬誤會



徐捷

二十位準港姐在港貿易發展局參加設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

「男男女女都有，我的。王傑的歌聲很動聽，女孩子聽到後，聽，女孩子聽到後，聽，女孩子聽到後，聽...

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

武戲專場反應甚佳

用妙華精賽舟龍際國

由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...



由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

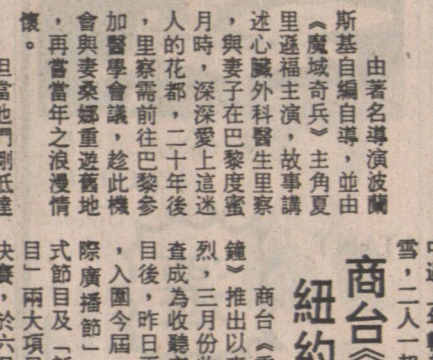
由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦，由本港合資公司主辦...

摩登重話 虛幻浪漫

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...



六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

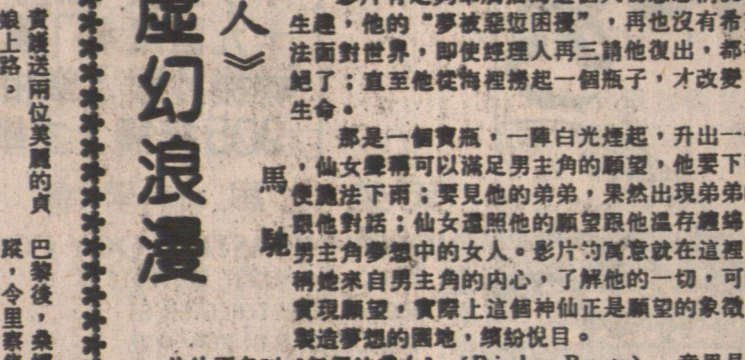
六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

《真心夢裡人》 虛幻浪漫

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...



六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

六號晚重話，由兩位準港姐擔任設計、貿易發展局更邀請了兩位準港姐，分別由兩位準港姐擔任設計...

兩青春偶像清新可愛 渥美清擔任「戀愛顧問」

日本的喜劇片《男人之苦》已拍到四十二集，那個「四十歲」的男人渥美清主演的第四十二部作品是八九年完成的，片名為《戀愛顧問》...

本來一直處於主角位置的渥美清，今越要退到較次要的位置了，反而是他的外甥滿男成了這部戲的主角。對這樣的安排，渥美清不會有異議，他也明白一個電影片集以自已為主角拍了四十一集，已經是非常滿足的了...

此片除了渥美清擔任外甥的戀愛顧問，演外甥的是年輕的吉岡秀隆，演他的小女友是日本第一屆美少女後藤久美子。

吉岡秀隆是近年日本受歡迎的青春派偶像明星，最近還有機會在黑澤明的新作《八月的狂想曲》中演出，與國際紅星李察基爾演對手戲。

至於那位美少女後藤久美子，也是不少日本少女羨慕的對象，這個一九七四年三月在東京出生的少女，打從五歲開始便做模特兒，八六年第一次參演NHK電視台的劇集，同時開始接拍了很多廣告和片集。

日本的藝人大多數能多方面發展，故此，後藤久美子除了拍電視拍電影拍廣告之外，亦在歌唱方面發展，希望成為全才藝人。

加增息消卦八美選

近日兩台選美大會，港選先拍外，地泳裝片見報章雜誌，每日又公布觀眾投票選出佳麗名單，只係有選出第一名，令人有印象。

亞姐突然傳出有某佳麗人投信揭發，話係她四次，又同當選佳麗人揭發，揭發者又係她，她又同當選佳麗人揭發，揭發者又係她...

又傳出，一而再之，揭發者又係她，她又同當選佳麗人揭發，揭發者又係她，她又同當選佳麗人揭發...

又傳出，一而再之，揭發者又係她，她又同當選佳麗人揭發，揭發者又係她，她又同當選佳麗人揭發...

又傳出，一而再之，揭發者又係她，她又同當選佳麗人揭發，揭發者又係她，她又同當選佳麗人揭發...

又傳出，一而再之，揭發者又係她，她又同當選佳麗人揭發，揭發者又係她，她又同當選佳麗人揭發...

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

計，在未來日子一定聽眾提供更快捷的資訊，及娛樂。而將於六月十四日盛大開會。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

計，在未來日子一定聽眾提供更快捷的資訊，及娛樂。而將於六月十四日盛大開會。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

沙姐多年不變的，除了老練的待人處世，還有那副誘人的身材。

出時間，否則必定要看港台電視部製作之「醫生與你」節目，這個為普羅大眾而設的普及醫

A black and white photograph of a woman walking. She is wearing a dark fur hat, a patterned scarf, a light-colored sweater with a dark geometric pattern, a dark belt with a buckle, and dark trousers with a light-colored pattern. She is holding a dark bag in her right hand. The background is a plain, light-colored wall.

即將來到，中國民間以過年為重大節日，好比外國聖誕節師。

新年之際，人們少不

我老豆移民澳洲 我都跟住中請
临移去度。

有不少開玩笑的女性，這是對大體態的人來說，她們對這種大體態性不特別，可能是對這種體態的人，知道適度而止。不過，有些女士們的身段，時時，不定是因為面部的優美，而有沒有開笑的舉動。

相相近，對於一些喜歡美時裝，是它們同時，貼著大體態的身段，那裏，是已了解的了。

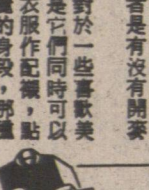
但是，有些女性時裝真真正正可，用一個好裝表達，不結果的優美組合就成為人們不愉快的極小圓點的身段，美態十足。

以下介紹的這個例子，可以瞭解了不同的服裝美感於一身，它兩種不同的身段，包括了同一個配搭，又包括了無色的看法，你們可以作為參考。

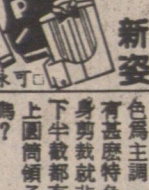
一、整套衣服是以淺粉藍色為主調，很窄的下身褲裝，有甚麼特色。反而，它的上身，則就非常有特色。它的上身穿部都有吊帶的設計，加上上面兩個領子，不致於太顯悶。

二、雜花紫紫的圖案，它的身上是一件以米色調的粗毛手，有加的顯帶，配雜花白色，還有加顯的腰帶，配以雜花白色小圓點的身段，美態十足。

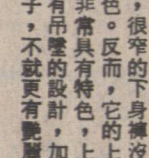
時裝新裝



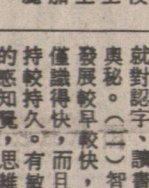
時裝新裝



時裝新裝



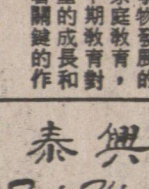
時裝新裝



時裝新裝



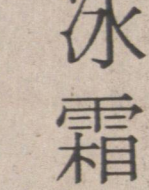
時裝新裝



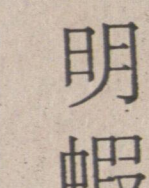
時裝新裝



時裝新裝



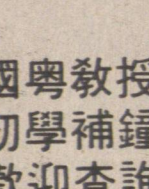
時裝新裝



時裝新裝



時裝新裝



時裝新裝



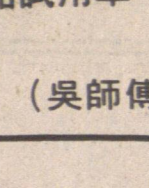
時裝新裝



時裝新裝



時裝新裝



時裝新裝



時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

時裝新裝

超常兒童的特點

子玩數個小水筒度，步，從實往貴 作和對，時〇 但英精才不

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7324

泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
(1981)
265 EAST PENDER STREET. VANCOUVER, B.C.
V6A 1T6, CANADA
PHONE 684-1028

燒臘肉食，中西什貨，
圍口新鮮蔬菜，生菜，
即日由台灣頂好公司運
到冷凍飽點。
銀絲卷，芝麻湯丸，毛
茛，木須皮，蜜桃，無
須鮮凍，可即蒸即食。
老少咸宜。
門市批發無任歡迎，
逢星期三休息。
地址：五三五哥亞街

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

家父：爲了預防動脈硬化、冠心病，經常服用魚肝油。最近聽聽友人說，常服魚肝油可保護肝臟。最近尿結石症。未知此種有科學根據嗎？

李適

通鑑於近些年來，國外醫學界發現魚肝油對老年至預防動脈硬化、冠心病較之預防動脈硬化、動脈粥狀變化的藥使用後，遠不如人將之當營養品，健身強身。

最近醫學研究表明，知老年人常服魚肝油用魚油。這是由於血液循環不良，使尿酸在血液中沉澱，形成尿酸結石。

至於老年老人至預防動脈硬化、動脈粥狀變化的藥使用後，遠不如人將之當營養品，健身強身，例如刺黑素，例如有尿酸結石者，應有尿酸結石。

對於體內血液將結痼疾的老年人
 如此，故尿道結石更易形成。
 長期或者過多的使用魚肝油，則
 血鈣升高，打破人體內鈣質代謝
 平衡，引起骨質增生，打斷肝油需
 化、冠心病
 如間斷性服
 患者則不服

家庭
 保健
 信箱

障醫生主答

歡 迎 家 長



家歡藥房
保健康

石更易形成。對體弱的老人，使用魚肝油，則能人體內鐵質代謝。

醫生主筆

歡家藥房

在室內設計的範圍中，有些設計的方式是比較專業化的，這方面是包括一些以人為的辦法將設計突顯化。

與一般的很相同。而同時來說也絕不可以思議的現象。

設計的大衆化，除了人爲的素之外，我們會把一些比較可靠地方的佈置放在一起，這樣就可以更加適應嗎？

當然類似入牆的設計，它給很大的好處與暗示，就是有很大的適應擺設大體一點。沒有侷促，還是很重要的。

[illegible][illegible]

對呀，這些顏色，

一、這個以頭為大廳的設計，主要的色調當然包括較為舒適淡粉紅色與米色的配搭，尤其在其設計排插，尤為重要。

二、入廳櫃的形式，透過了圓的襯托，然後成為圓可貼用法，多層的櫃面，加上主牆內再加一點其他的花紋，更為妙。

三、在牆與之間的牆身處加一塊以玻璃屏風的東西，為趣。

圖佈內室

日

光



SEAFOODS

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.

5388 Parkwood Place Richmond, B.C. V6V 2M4

Telephone: (604) 273-1688 (12 lines)

源源運到，大量供應

歡迎遠近採購
寄送貨快捷

常備各種魚類

紅衫魚	紅魷魚	牙帶魚
黃花魚	白鱈魚	墨魚
獅子魚	生魚	

各西士齊備

中國去頭有壳白蝦及蝦肉
中國AAA牌去頭有壳養蝦及蝦肉
緬甸去頭有壳白蝦及蝦肉
越產去頭有壳白蝦及蝦肉
香港澳門白蝦及IQ蝦肉
中國各類有頭養蝦
大小西士龍蝦尾及扒蝦尾
急凍香港產鮮魷魚
去衣鮮魷筒

新到中國各類冬菇

「一日一冬菇，
精神倍爽朗」

日本各類冬菇及

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7324

燒臘肉食，中西什貨，
即日新鮮蔬菜，生菓，
團日由台灣頂好公司運
到冷凍飽點。
銀絲卷，芝麻湯丸，毛
須，木須皮，蜜桃，無
鮮凍，可即蒸即食。
老少咸宜。
門市批發無任歡迎，
逢星期三休息。
地址：五三五哥亞街
電話：689-7324

泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
 (1981)
 265 EAST STREET - VANCOUVER, B.C.
 V6A 1T6, CANADA
PHONE 684-1028

新到
 超等
 冰霜
 大味
 幫精
 蝦

金利源
GIM LEE YUEN LTD.
47 E. Pender Street
Van., B.C. V6A 1S9

八折酬賓
大減價

特價貨品除外

685-0713

SUPREME DRIVING SCHOOL

拔萃駕駛學校

91新車 安全易學
天天考期 成功率高

電話：275-8038
傳呼：631-8398

香港駕駛學院
HONG KONG DRIVING SCHOOL LTD.
地址：域多利5869號

321-3722

易學速成 筆試路試 考期最快 服務僑胞 收費公道 資深導師 歷史最久

校長：吳栢霖 傳呼機：686- 8597 (24小時)

宇宙駕駛學校

UNIVERSE DRIVING SCHOOL

211A 175 E. BROADWAY, VAN., B.C.

國粵教授
初學補鐘
歡迎查詢

經驗豐富
路試筆試
安全易學

電話 275-0886
437-9617

城市駕駛學校
City Driving School
NO. 5-2414 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.

電話 **874-4544**

蘇偉勝
師質優良 經驗豐富 耐心教授
筆試路試 精通國粵 客英馬語
收費公平 忠誠服務



聯合駕駛學校
 #5-2910 COMMERCIAL DRIVE UNITED DRIVING SCHOOL
 TEL: **253-6888**
 歷史悠久 經驗豐富 耐心教授
 筆試路試 易學速成 合格率高

本校採用90年全新
 TOYOTA COROLLA特級房車教授

* 聘請大溫哥華各區男女經驗教車師傅多名 *

卑詩駕駛學院
211-175 EASE BROADWAY VANCOUVER, B.C.
TEL: **644-7890**
師資優良 耐心教授 易學速成
考期最快 筆試路試 成功率高
WAYNE FUNG BANG LAU
馮尚榮 **433-4082** 劉兆鵬 **657-2823**
專人陪同 翻譯筆試 **251-5750** 郭

ELITE DRIVING SCHOOL
高級駕駛學校
B 1 - 111. W. BROADWAY
※有女師傅教車 ※初學 或 重溫
※日班 或 夜班 ※備有路試用車
電話： **872-8717** (吳師傅)

優良駕駛學校
PERFECTION DRIVING SCHOOL
TEL: 433-2888
由 RAYMOND TONG 唐達良主理
名符其實·師質優良·經驗豐富·收費公道
本校全用TOYOTA新車教授舒適易學
合格率高·歡迎查詢

10

恒利建築工程公司
Henry's Building Construction Ltd.
政府牌照 歷史悠久 中西技師 手工一流
國粵語 873-6518 英文 444-4003

暖氣煤氣水喉渠務工程
安裝地下水管砂井、修理土庫漏水、煙道、接駁政府大渠水管煤氣管出租、電動通渠機。
254-2828 254-4935
428 Salisbury Dr., Van.

群益服務公司
柏文管理 內外油漆 精修水喉 木牆圍欄 土庫間格
免費估價 柏文管理 內外油漆 精修水喉 木牆圍欄 土庫間格
電話: 251-7166

威文建築設計裝修
瓷磚電水土木承內內商專
磚房器喉庫建外外外驗
舖窗間廁油工翻新油翻住舊
砌台裝換建屋漆新宅屋
644-6168 或 432-9888

專業電動通渠
修理水喉 水管爆裂
24小時服務電話 253-7471

列名雅建築裝修有限公司
WAPIER GENERAL CONTRACTOR LTD.
瓷磚土庫內外水舊商承政
磚房庫櫃外電屋業建府
舖窗間廁油工翻新油翻住舊
砌台格所漆程新修屋照
電話 251-6008 傳呼 686-8572

趙靖建築油漆
三時後電話 327-2588
無任歡迎 大小工程
水電裝修 土庫間格 舊屋翻新 機通渠新
電話 327-2588

鄧氏服務餐館住宅
日常維修 土庫間格 露台廚房 免費估價
擴充改建 土庫間格 露台廚房 免費估價
電話 876-6643

鴻圖裝修
土庫間格 水喉浴廁 內外油漆 露台廚房 免費估價
土庫間格 水喉浴廁 內外油漆 露台廚房 免費估價
電話 255-3892

屋頂專家
宏昌公司 230-9888
各類屋頂 翻新維修 保用多年 急修漏水 天窗露台 免費估價

昌興裝修公司
公司: 644-4849
電話: 644-4849
政府牌照 水喉安裝 外牆膠板 浴室廁所 雲石瓷磚 精造廚櫃
屋頂翻新 園藝草皮 各款圍欄 水喉電燈 土庫間格 舊屋翻新 更換門窗 水泥路面

建文建築裝修
J.L. CONSTRUCTION 政府註冊 免費估價
土庫間格 內外油漆 水喉浴廁 園藝草皮 園藝草皮
傳呼 623-1889 電話 325-8211

山建築裝修公司
專營 土庫間格 舊屋翻新 陽台車房 大小工程
電話 876-6538 傳呼 631-9722

李氏為你裝修
內外油漆 各種圍欄 花陽翻新 免費估價
內外油漆 各種圍欄 花陽翻新 免費估價
電話 253-3301 253-5701

明榮發建築裝修
無任歡迎 內外油漆 露台廚房 土庫間格 水喉浴廁
電話 671-1768

屋頂維修
鋪設 DOURD 瓦面 35年經驗 晚六時後電
291-1866 KARL

昌興裝修公司
公司: 644-4849
電話: 644-4849
政府牌照 水喉安裝 外牆膠板 浴室廁所 雲石瓷磚 精造廚櫃
屋頂翻新 園藝草皮 各款圍欄 水喉電燈 土庫間格 舊屋翻新 更換門窗 水泥路面

日昇電器工程
政府牌照 商業住宅 新舊電器 安裝修理 免費估價
政府牌照 商業住宅 新舊電器 安裝修理 免費估價
電話 434-7886 傳呼 645-8888

新世紀建築公司
政府註冊 內外油漆 水喉浴廁 園藝草皮 園藝草皮
電話 324-1025 傳呼 735-6238 手提 671-2968

煒華電器
政府牌照 商業住宅 新舊電器 安裝修理 免費估價
政府牌照 商業住宅 新舊電器 安裝修理 免費估價
電話 253-8082 周生

暢通搶修
日夜服務電 328-2128
水喉浴廁 內外油漆 露台廚房 土庫間格 水喉浴廁

基信建築裝修
電話: 434-0869
內外油漆 露台廚房 土庫間格 水喉浴廁

昌興裝修公司
公司: 644-4849
電話: 644-4849
政府牌照 水喉安裝 外牆膠板 浴室廁所 雲石瓷磚 精造廚櫃
屋頂翻新 園藝草皮 各款圍欄 水喉電燈 土庫間格 舊屋翻新 更換門窗 水泥路面

標準油漆裝修
內外油漆 土庫間格 水喉浴廁 園藝草皮 園藝草皮
電話 873-0962 電話 328-9763

占美裝修公司
電話: 321-5978
傳呼: 844-9479
大小工程 無任歡迎 (免費估價)

榮華建築裝修公司
WAYNE FONG CONSTRUCTION CO.
電話: 255-6230 傳呼: 844-9237
承接土庫 新舊油漆 園藝草皮 園藝草皮

基信建築裝修
電話: 434-0869
內外油漆 露台廚房 土庫間格 水喉浴廁

基信建築裝修
電話: 434-0869
內外油漆 露台廚房 土庫間格 水喉浴廁

昌興裝修公司
公司: 644-4849
電話: 644-4849
政府牌照 水喉安裝 外牆膠板 浴室廁所 雲石瓷磚 精造廚櫃
屋頂翻新 園藝草皮 各款圍欄 水喉電燈 土庫間格 舊屋翻新 更換門窗 水泥路面

水喉電燈
宏達公司 251-4966
水喉電燈 更換修理 水喉電燈 更換修理

達成建築裝修
柏餐屋內磚磁水牆各水
文館頂外石磚泥身款電
住商瓦油結砌路批圍修
宅店仔漆砌鋪面置欄理
6時後電話: 255-5296

永興油漆公司
PAINTING-INTERIOR/EXTERIOR
RESIDENTIAL/COMMERCIAL
商業住宅 內外油漆 大小工程 免費估價
日電話 671-1193 晚電話 872-5753 傳呼: 735-5032

屋頂工程
翻新屋頂 屋頂補漏 政府牌照
成昌建築 649-2394

基信建築裝修
電話: 434-0869
內外油漆 露台廚房 土庫間格 水喉浴廁

百福燒焊
防盜*平安
工場: 2324-1020
手提: 230-8928
住家: 325-8922
花園電動雙門 或對門鐵(鋁)閘 (DRIVE-WAY GATES)

豪健建築工程公司
政府新辦 商業住宅 新舊電器 安裝修理 免費估價
政府新辦 商業住宅 新舊電器 安裝修理 免費估價
電話 876-4594 傳呼 667-2894

達成建築裝修
柏餐屋內磚磁水牆各水
文館頂外石磚泥身款電
住商瓦油結砌路批圍修
宅店仔漆砌鋪面置欄理
6時後電話: 255-5296

永興油漆公司
PAINTING-INTERIOR/EXTERIOR
RESIDENTIAL/COMMERCIAL
商業住宅 內外油漆 大小工程 免費估價
日電話 671-1193 晚電話 872-5753 傳呼: 735-5032

屋頂工程
翻新屋頂 屋頂補漏 政府牌照
成昌建築 649-2394

基信建築裝修
電話: 434-0869
內外油漆 露台廚房 土庫間格 水喉浴廁

百福燒焊
防盜*平安
工場: 2324-1020
手提: 230-8928
住家: 325-8922
花園電動雙門 或對門鐵(鋁)閘 (DRIVE-WAY GATES)

保泰建築裝修公司
BAO TAI CONTRACTING CO. LTD.
政府牌照 專業師傅 免費估價 均有保用
255-7888 另設特價搶修服務
查詢電話 230-6178 服務好時間快保君滿意

保泰建築裝修公司
BAO TAI CONTRACTING CO. LTD.
政府牌照 專業師傅 免費估價 均有保用
255-7888 另設特價搶修服務
查詢電話 230-6178 服務好時間快保君滿意

新造廁所
精修水喉
876-2021

遠東建築工程公司
FAR EAST CONSTRUCTION
PHONE 325-8002
免大面水磚瓷內土房商
費小動電牆磚外庫屋店
估工通裝砌鋪油開修裝
價程修修築砌漆格建修

榮昌裝修公司
政府牌照 專業師傅 免費估價 均有保用
255-7888 另設特價搶修服務
查詢電話 230-6178 服務好時間快保君滿意

文華補漏通渠
政府認可 免費估價 價錢特平
24小時即電即到 250-1068

文華補漏通渠
政府認可 免費估價 價錢特平
24小時即電即到 250-1068

光明裝修公司
精修水喉 內外油漆 廚廁建造 門窗更換 瓷磚地板 車房露台 土庫間格 土庫維修 免費估價
日夜電話: 255-3772

美華裝修工程
Fresh Impressions
Construction Company Ltd.
政府註冊 專業師傅 免費估價 均有保用
255-7888 另設特價搶修服務
查詢電話 230-6178 服務好時間快保君滿意

恒隆
免費估價 日夜服務 328-3838
塞漏搶修 屋頂工程 土庫間格 水電工程 廁所車房 外牆水潤 露台圍欄 更換門窗 內外油漆

泰發建築裝修公司
屋頂翻新 廚房建造 瓷磚地板 園藝草皮 園藝草皮
電話 250-8233 傳呼 874-9888

海外建築裝修公司
專業牌照 免費估價
水電工程 舊屋翻新 土庫間格 園藝草皮 園藝草皮
電話 657-8278 公司電話 298-1586

僑心建築裝修
政府牌照 商業住宅 新舊電器 安裝修理 免費估價
政府牌照 商業住宅 新舊電器 安裝修理 免費估價
電話 322-2996

屋頂工程
屋頂水煙磚大專均免
專項頂洞筒台小業有費
門補翻砌翻維工牌保估
漏新理新修程照證價
電話: 251-5751 鴻基建築公司

屋頂工程
屋頂水煙磚大專均免
專項頂洞筒台小業有費
門補翻砌翻維工牌保估
漏新理新修程照證價
電話: 251-5751 鴻基建築公司

恒隆
免費估價 日夜服務 328-3838
塞漏搶修 屋頂工程 土庫間格 水電工程 廁所車房 外牆水潤 露台圍欄 更換門窗 內外油漆

洪利屋頂工程
免費估價 政府牌照
24小時服務
250-1068 價錢合理
251-5092 保君滿意
屋屋油20膠50舊建圍水外磁土
頂頂漆年質年屋造牆泥磚庫
漏翻裝保外保翻砌欄路噴地水
漏新修用墻用新所杆面油板喉

運通裝修公司
FOUNTAIN CONSTRUCTION CO. LTD.
公司: 328-5018
電話: 328-5018
政府牌照 專業師傅 免費估價 均有保用
255-7888 另設特價搶修服務
查詢電話 230-6178 服務好時間快保君滿意

光明裝修公司
精修水喉 內外油漆 廚廁建造 門窗更換 瓷磚地板 車房露台 土庫間格 土庫維修 免費估價
日夜電話: 255-3772

美華裝修工程
Fresh Impressions
Construction Company Ltd.
政府註冊 專業師傅 免費估價 均有保用
255-7888 另設特價搶修服務
查詢電話 230-6178 服務好時間快保君滿意

恒隆
免費估價 日夜服務 328-3838
塞漏搶修 屋頂工程 土庫間格 水電工程 廁所車房 外牆水潤 露台圍欄 更換門窗 內外油漆

新世紀裝修公司
NEW DECADE CONSTRUCTION LTD.
政府牌照 專業師傅 免費估價 均有保用
255-7888 另設特價搶修服務
查詢電話 230-6178 服務好時間快保君滿意

運通裝修公司
FOUNTAIN CONSTRUCTION CO. LTD.
公司: 328-5018
電話: 328-5018
政府牌照 專業師傅 免費估價 均有保用
255-7888 另設特價搶修服務
查詢電話 230-6178 服務好時間快保君滿意

實用鋁鐵工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
6908 RUSSELL AVE.
BURNABY, B.C. V5J 4R9
電話 430-4552 或 435-5188
傳呼: 439-1128

永康屋頂工程
緊急搶修
政府認可 免費估價
屋屋舊土水圍水內膠商
頂頂屋庫潤牆泥外質業
翻補翻間露欄磁油外住
新漏新格台桿磚漆牆宅
24小時服務電話: 328-1440
大小工程 均有保用

防盜
精造: 防盜花窗 鋁質欄杆 樓梯扶手 鐵門鐵閘 (免費估價)

永康屋頂工程
緊急搶修
政府認可 免費估價
屋屋舊土水圍水內膠商
頂頂屋庫潤牆泥外質業
翻補翻間露欄磁油外住
新漏新格台桿磚漆牆宅
24小時服務電話: 328-1440
大小工程 均有保用

算天如不算人

10

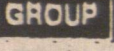
10

100

This image shows a blank, aged, light brown page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a textured, slightly mottled appearance with some creases and discoloration, characteristic of old paper. There is no text or other markings on the page.

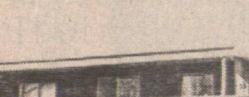
18.

This image shows a blank, aged, light brown page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a textured, slightly mottled appearance with subtle variations in color and some faint, darker spots, characteristic of old paper. There is no text or other markings on the page.



RON HUBEN
guildford center: realty
581-8400





17685-65A AVE. SURREY

佔地面積頗大，有兩條馬路出入
。具潛力發展成為可分區。2600呎靚
大屋兼有店舖，叫價 \$325,000 歡迎議
價！

北京高校六四期間

外幣存款七億美元
廣州人全居全國之首

FOX FOX FOX
116 FOX FOX
XXX FOX
DAILY FOX
es FOX
ITH SEX FOX
至深皮 FOX
\$4.00 FOX
後面 FOX

O TUNG
TUDIO
化中心對面)
5848
百萬家財煙過眼
家庭、學生
別俱風格、新
、紀念碟、
7-20
8-80
士(71)

沙省要求應答高稅省 卡關聯邦邊境美加 稅售銷取收省沙代

【雷振打加新社電】由於沙省決定將銷售稅率提高至百分之七，沙省的聯邦政府邊境卡關聯邦邊境美加稅售銷取收省沙代。

沙省省長羅曼諾表示，沙省將從明年元月一日起，將銷售稅率提高至百分之七。他認為，沙省在過去幾年中，一直受到聯邦政府的歧視，因此決定採取這項措施。

聯邦政府則表示，沙省的這項決定，將會對加拿大的經濟造成嚴重的影響。聯邦政府將會採取措施，以確保銷售稅的徵收。

雖然聯邦政府曾於五月十四日宣佈，沙省省長羅曼諾曾於五月十四日宣佈，沙省將從明年元月一日起，將銷售稅率提高至百分之七。他認為，沙省在過去幾年中，一直受到聯邦政府的歧視，因此決定採取這項措施。

聯邦政府則表示，沙省的這項決定，將會對加拿大的經濟造成嚴重的影響。聯邦政府將會採取措施，以確保銷售稅的徵收。

【渥太華加新社電】加拿大統計局於星期二發表報告，在一九八五年及一九八九年期間，男女之間的工資差距，已經收窄，但是女性的工資，仍然僅可超過男性的工資一半。

報告指出，在一九八五年，女性的平均工資為一萬零八百七十三元，而在一九八九年，則為一萬三千七百零二元。男性的平均工資則分別為一萬九千五百零九元和二萬四千五百零九元。

【北京電】中國科學院主席錢學森，在日前訪問中國期間，曾與美國總統府官員會晤，討論中美兩國在科學技術方面的合作。

錢學森在會晤中，向美方官員介紹了中國在科學技術方面的發展情況，並表示中國將會加強與美國在科學技術方面的合作。

【世界綜合電】溫哥華市再有民運集會，總領事館前燭光搖曳。

溫哥華市的一群民運人士，於昨日在總領事館前舉行集會，抗議中國政府對人權的侵犯。集會中，參與者手持蠟燭，並高呼口號。

華安旅遊服務社

263 E. HASTINGS STREET
VANCOUVER B.C. Tel 681-8531

7月5日夏令營四邑遊	20日
7月8日蘇杭之旅(上)	13日
7月12日錦秀山河遊	19日
7月22日黃金之旅(北)	15日
8月9日中國西南遊	20日
8月19日絲綢之旅(上)	13日
9月24日名勝之旅	22日
9月30日自然風光遊	22日
10月11日長江三峽遊	16日
10月17日風光之旅	17日
11月4日西雙版納遊	15日
11月18日天涯海角遊(上)	10日
11月25日西南之旅	19日

其他線路，日期，你話事，我安排，保證滿意

關於前伊大使移民加國事 外交部一高官辯稱 無任何事項須要道歉

【渥太華加新社電】外交部一位高官，昨日在國會聽證會上，辯稱前伊拉克大使移民加國一事，無任何事項須要道歉。

該高官表示，前伊拉克大使移民加國，是根據加拿大的法律進行的。他認為，加拿大政府已經盡到了責任，因此無須道歉。

美威州極展與港關係 夏威利州長與港官員會晤

【香港電】美國威利州州長夏威利，昨日與香港官員會晤，討論美威州與香港之間的經貿關係。

夏威利在會晤中，表示美威州將會加強與香港之間的經貿往來，並歡迎香港企業到美威州投資。

台灣行政院一官員稱 港為兩岸關係中地相穩

【香港電】台灣行政院一位官員，昨日表示，香港在兩岸關係中，扮演著一個穩定的角色。

該官員指出，香港作為一個國際化城市，在促進兩岸經貿往來方面，發揮著重要的作用。

中國科學院主席錢學森 籲促進學術思想繁榮

【北京電】中國科學院主席錢學森，昨日在科學院年會上，呼籲促進學術思想的繁榮。

錢學森表示，科學的發展，需要學術思想的自由和繁榮。他呼籲科學界人士，要勇于探索，勇于创新。

六四兩週年紀念 溫市再有民運集會

【世界綜合電】溫哥華市再有民運集會，總領事館前燭光搖曳。

溫哥華市的一群民運人士，於昨日在總領事館前舉行集會，抗議中國政府對人權的侵犯。集會中，參與者手持蠟燭，並高呼口號。

PRO-VISION MAR AGENCIES

威信實業燕梳
PRO-VISION REALTY & INSURANCE SERVICES LTD.
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C. Canada V6A 1P4
687-8332

專營汽車、房屋、商業、醫療、人壽及一切大小保險業務。具有各種優惠保險，忠誠為顧客服務。

地產及商業買賣物業管理信用保證。今期靚盤

- *溫哥華全新，二房一廳，二浴室，有陽台，火爐，全新爐頭，雪櫃，洗碗機等，近空中快車，巴士，只售十三萬餘。
- *十一組柏文，有地下停車場，有陽台，廿年新，月入\$5,020，開價\$769,000
- *CD-1大廈商業地，3465平方呎，現有廿二年租屋，平過地價，售\$269,000
- *一間酒店，有3000呎餐館，3000呎舖位，業主可保證入息，開價\$2,750,000
- *華埠一百位餐館，人手問題，現已停業，好租約，平賣\$38,000
- *一萬一千呎地，近五千呎商業樓，有租約，實收入\$30,000開價\$339,000

請電陳任賢 687-8332 324-4018
MICHAEL CHANG

學者著書排斥少數族裔 平權會決函出版社抗議

【溫哥華訊】對於近年來亞裔移民（尤其是香港移民）受到歧視的情況，全加華人平權會（平權會）一向十分關注。數月前，平權會曾對華裔學者的著作，進行研究。令人遺憾的是，儘管平權會多次致函出版社，要求撤銷該書，但出版社卻置之不理。

平權會表示，該書的內容，嚴重地歧視了少數族裔，並對華裔移民的形象，造成了負面的影響。因此，平權會決定向出版社發出抗議信，要求出版社撤銷該書。

平權會決函出版社抗議

【溫哥華訊】對於近年來亞裔移民（尤其是香港移民）受到歧視的情況，全加華人平權會（平權會）一向十分關注。數月前，平權會曾對華裔學者的著作，進行研究。令人遺憾的是，儘管平權會多次致函出版社，要求撤銷該書，但出版社卻置之不理。

平權會表示，該書的內容，嚴重地歧視了少數族裔，並對華裔移民的形象，造成了負面的影響。因此，平權會決定向出版社發出抗議信，要求出版社撤銷該書。

唐山向現代化大都市邁進

【石家莊電】在大地震廢墟上重建的中國唐山市，一幢幢高樓大廈正拔地而起，展現出一派現代化大都市的氣象。

唐山市在經歷了八二年的大地震後，經過五年的重建，現在已經基本恢復了災前的面貌。市政府表示，唐山市將會繼續加大對城市建設的投入，使唐山市成為一個現代化大都市。

中國科學院主席錢學森 籲促進學術思想繁榮

【北京電】中國科學院主席錢學森，昨日在科學院年會上，呼籲促進學術思想的繁榮。

錢學森表示，科學的發展，需要學術思想的自由和繁榮。他呼籲科學界人士，要勇于探索，勇于创新。

六四兩週年紀念 溫市再有民運集會

【世界綜合電】溫哥華市再有民運集會，總領事館前燭光搖曳。

溫哥華市的一群民運人士，於昨日在總領事館前舉行集會，抗議中國政府對人權的侵犯。集會中，參與者手持蠟燭，並高呼口號。

梁國超會計師

會計管理
本公司精通各類會計，物業管理，財務諮詢，大小生意年結月結，懂國、粵、英語。
地址：溫哥華東十六街二二二號三三三號
電話：872-2396

余景輝會計師

填報入息稅
會計、核數、稅務、商業、物業管理、諮詢。
地址：溫哥華片打東街二百號二〇三號（新街夾片打街）
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時，星期六上午十時至下午四時
電話：669-4406

學權會決函出版社抗議

【溫哥華訊】對於近年來亞裔移民（尤其是香港移民）受到歧視的情況，全加華人平權會（平權會）一向十分關注。數月前，平權會曾對華裔學者的著作，進行研究。令人遺憾的是，儘管平權會多次致函出版社，要求撤銷該書，但出版社卻置之不理。

平權會表示，該書的內容，嚴重地歧視了少數族裔，並對華裔移民的形象，造成了負面的影響。因此，平權會決定向出版社發出抗議信，要求出版社撤銷該書。

學權會決函出版社抗議

【溫哥華訊】對於近年來亞裔移民（尤其是香港移民）受到歧視的情況，全加華人平權會（平權會）一向十分關注。數月前，平權會曾對華裔學者的著作，進行研究。令人遺憾的是，儘管平權會多次致函出版社，要求撤銷該書，但出版社卻置之不理。

平權會表示，該書的內容，嚴重地歧視了少數族裔，並對華裔移民的形象，造成了負面的影響。因此，平權會決定向出版社發出抗議信，要求出版社撤銷該書。

唐山向現代化大都市邁進

【石家莊電】在大地震廢墟上重建的中國唐山市，一幢幢高樓大廈正拔地而起，展現出一派現代化大都市的氣象。

唐山市在經歷了八二年的大地震後，經過五年的重建，現在已經基本恢復了災前的面貌。市政府表示，唐山市將會繼續加大對城市建設的投入，使唐山市成為一個現代化大都市。

中國科學院主席錢學森 籲促進學術思想繁榮

【北京電】中國科學院主席錢學森，昨日在科學院年會上，呼籲促進學術思想的繁榮。

錢學森表示，科學的發展，需要學術思想的自由和繁榮。他呼籲科學界人士，要勇于探索，勇于创新。

六四兩週年紀念 溫市再有民運集會

【世界綜合電】溫哥華市再有民運集會，總領事館前燭光搖曳。

溫哥華市的一群民運人士，於昨日在總領事館前舉行集會，抗議中國政府對人權的侵犯。集會中，參與者手持蠟燭，並高呼口號。

中國洪門民治黨駐溫哥華支部

招收新進黨員通告
一九九一年四月十日

為通告事：本支部定於一九九一年四月十日（星期六）下午八時，舉行歡迎新進黨員入黨大會。凡有意加入本支部者，請於當日下午八時前，持入黨申請書，至本支部報名。本支部地址：溫哥華東十六街二二二號三三三號。電話：872-2396。

加強土地管理 健全用地制度

粵耕地面積持續回升

去年開荒卅二萬畝全省耕地達三千七百萬畝

【廣州訊】廣東省耕地面積在去年回升八點五萬畝之後，去年又淨增六點二萬畝。目前全省耕地面積達三千七百九十二萬畝。去年全省耕地面積回升，主要是由於去年全省各地加強了土地管理，健全了用地制度，對非法佔用耕地進行了嚴厲打擊，使耕地面積得以回升。去年全省各地還加強了對耕地的保護，採取了多種措施，防止耕地被非法佔用，使耕地面積得以回升。去年全省各地還加強了對耕地的保護，採取了多種措施，防止耕地被非法佔用，使耕地面積得以回升。

冀東油田藏油豐

探明儲量一億噸

【北京訊】中國石油集團公司冀東油田，經過兩年多的勘探，已探明儲量一億噸。該油田位於河北省唐山市，地處渤海灣，是中國北方重要的石油產區。該油田的發現，將使中國北方石油產區進一步擴大，對保障中國北方地區的能源供應具有重要意義。

海山摩崖石刻佛像 為中國民間藝術傑作

種類繁多歷經三百餘年色彩不褪

【廣州訊】廣東省海山摩崖石刻佛像，是中國民間藝術的傑作。這些佛像種類繁多，歷經三百餘年，色彩依然鮮艷。這些佛像主要分布在海山摩崖石刻區，是中國民間藝術的重要組成部分。這些佛像的發現，為研究中國民間藝術提供了重要的實物資料。



蔣經國應允作證婚人

熊向暉憶十二載秘密生涯

【北京訊】蔣經國應允作證婚人，熊向暉憶十二載秘密生涯。熊向暉是蔣經國的秘書，曾隨蔣經國在大陸工作十二年。熊向暉在回憶錄中詳細記載了蔣經國在大陸的生活和工作的經歷。蔣經國在大陸期間，曾擔任多個職務，為中國的經濟建設和社會改革做出了貢獻。熊向暉的回憶錄是研究蔣經國在大陸生活的重要參考資料。

珍稀動物成席上餚 大陸珍禽異獸瀕滅種

專家謂首先要從餐廳中挽救野生動物

【北京訊】大陸珍禽異獸瀕滅種，專家謂首先要從餐廳中挽救野生動物。隨著人類對野生動物資源的過度開發，許多珍稀動物已瀕臨滅絕。專家呼籲公眾減少對野生動物肉類的消費，以保護野生動物資源。政府也應加強對野生動物貿易的監管，嚴厲打擊非法捕殺和貿易行為。

粵百廿歲壽星 尚能挑擔運糧

【廣州訊】廣東省百廿歲壽星，尚能挑擔運糧。這位壽星名叫李阿婆，現年一百二十歲，身體健康，生活自理。李阿婆的長壽，是當地民眾的楷模。她的生活經驗和養生之道，值得人們學習和借鑒。



【廣州訊】廣東省百廿歲壽星，尚能挑擔運糧。這位壽星名叫李阿婆，現年一百二十歲，身體健康，生活自理。李阿婆的長壽，是當地民眾的楷模。她的生活經驗和養生之道，值得人們學習和借鑒。

南沙掠影

【廣州訊】南沙掠影。南沙島嶼風景優美，氣候宜人，是旅遊度假的好去處。南沙島嶼位於南海之南，是中國領土的一部分。南沙島嶼的開發，將有助於擴大中國的海洋經濟，促進南海地區的繁榮穩定。

尋人

要找回毛人鳳

【廣州訊】尋人，要找回毛人鳳。毛人鳳是中國著名企業家，現已失蹤。毛人鳳的家人和朋友們正在尋找他的下落。毛人鳳的失蹤，引起了社會的廣泛關注。希望毛人鳳能早日回家，與家人團聚。

中國糧油有限公司 世界米行
CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD. RICE WORLD
239 E. Hastings St., Van., B.C. 100 GORE AVE. (Corner of P. Well & Gore)
溫哥華華士頓街239號 電話：687-4204
春季酬賓大贈送！大減價！
美國標準牌米王
品質第一，好煮好食，粒粒靚，保證滿意，原價\$21.50，大減價只售\$14.99
買二送一
★買兩包50磅庄美國標準牌米王，免費贈送100% Pure 粟米油3公升一罐。
★買一包送贈券一張，可於下次買米時送油。
各款美國絲苗米 泰國香米 澳洲絲苗 一律大減價
美國麒麟牌米王 特等親絲苗 原價\$19.50 大減價只售\$14.95
買二送一 買二包美國麒麟牌米王 免費贈送一包麒麟牌米王
本公司為加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷為宗旨
最新運到：
澳洲金冠牌絲苗米王 是澳洲米之極品 在香港三種澳洲米之中銷量佔第一 軟爽滑請嘗試。

重要通告
生油王、老抽王、金標生油王、草菇老抽、鮮蝦抽
歷史悠久、品質一流
凡樽身出現以下備註的其中一個編號及地區名稱，才是正貨。
405 406 101 203 304
中國廣東
廣東省食品進出口公司
中國廣州市沿江西路59號
郵政信箱：69號 傳真：862716
電掛：廣州5440 電傳：44381 KFDCO CN

加拿大信託實業公司

2629 KINGSWAY, VAN. B.C. V5R 5H4

Canada Trust Realty

經理 關伯興 PAH QUON

公司電話 438-8161



謝煜贊
DON QUAN
Salesmaster

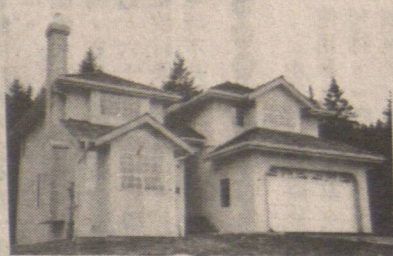


公司: 438-8161
住宅: 420-4665

敬愛的業主:
實業市場復興與旺, 現乃最適合銷售房地產之時。
將閣下之房地產交由一位有實際經驗, 有優良紀錄及負責任之態度的經紀銷售至為重要。
過去五年, 本人平均每週經手有份銷售一項物業。
本人甚為樂意免費替閣下之物業估價及解答有關之問題, 歡迎隨時來電諮詢。
謝煜贊謹上

MY TRACK RECORD:

Medallion President's Club G.V.R.E. Board ... (3 years)
Top 10 B.C. of C.T.R. ... (1990)
P4 in Canada of C.T.R. ... (1990)
Salesmaster C.T.R. (Master) ... (6 years)
M.L.S. Medallion Club (Master) ... (4 years)
Leader Club C.T.R. ... (7 years)
#1 Top Salesman Vancouver E. Branch (6th consecutive year)



高竹林, 新區, 新屋, 有景, 意大利 BUILDER \$809,000



本地比豪華新大屋, 4800 呎五睡房, 光猛, 有景, 街角地, 交通方便, \$550,000 DON QUAN



開價二百萬元, 西雲 BRITISH PROPERTY 區, 豪華大廈, 坐北向南, 新穎設計, 有游泳池, 風景一流。



新起大廈, 兩睡房十二樓有景, 無 G.S.T. 大約二千二百呎近 METRO TOWN 商場 \$244,000 DON QUAN



本地比近 METRO TOWN 四年新, 特別設計豪華大屋, 三廚五睡房, 51X190 開價 \$525,000



CAPITAL HILL 風景一流, 街角地 50X121 設合新屋, 有前途只 \$258,000



雲東近 KINWAY AT McHARRY 街, 三層共三睡房, 地大 33X99 叫價 \$192,000



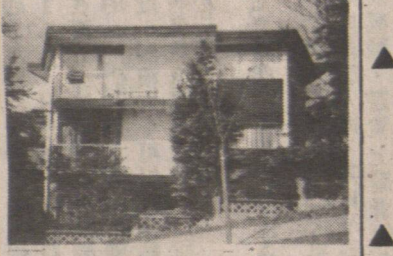
41 街近 VICTORIA ST 地大 33X143 三睡房 \$188,000 請電 DON QUAN



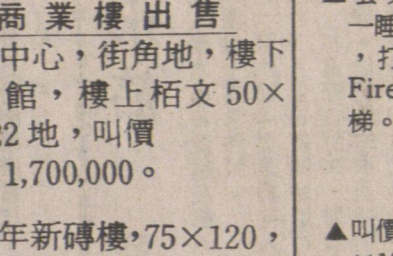
PORT MOODY 廿年屋, 三睡房有土庫, 有景, 只 \$155,000 DON QUAN



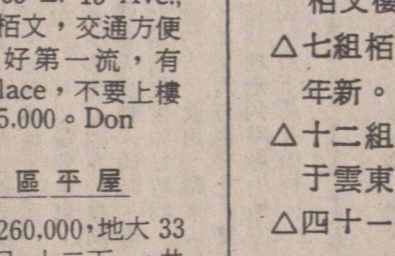
生意急讓
▲中型 Grocery Store 店主退休急讓, 生意穩定, 地點適中, 開價 \$130,000. Don Quan



雲東十二組柏文, 有地下, 租車易打理開價 \$890,000



商業樓出售
▲市中心, 街角地, 樓下餐館, 樓上柏文 50X122 地, 叫價 \$1,700,000.



▲雲東 265 E. 15 Ave., 一睡房柏文, 交通方便, 打理好第一流, 有 Fire Place, 不要上樓梯。\$85,000. Don



柏文樓出售
▲七組柏文, 廿一年新。
▲十二組柏文, 位於雲東。
▲四十一組, 完全一房。
▲四十組, 八層高樓, 位於 WEST END.



▲東區: 2415 Prince Edward 翻新雙邊屋, 自住及另外有租入, 廿萬餘, 特平。電 DON QUAN



譚振威
PATRICK TAM

○溫東 AUSLEY 街二層屋, 上下共六房, 二廚三廁, 投資自住均宜, 叫價十九萬餘元。
○素里市十五年屋, 上下層共五房, 地 63X120 呎, 近 GUILDFORD 商場, 叫價只十四萬餘元, 適合初置業者
○本那比 16 街三年新大屋, 上下層共七房, 五廁所, 3980 方呎, 熱水式暖氣, 按摩浴池, 地 50X120 呎。
○溫東 KILLARNEY 區 44 街一年新大屋, 4180 方呎, 七房三廳, 五廁所, 熱水暖氣, 按摩浴池, 屋地 58X108 呎, 公司: 430-6655 住宅: 433-2389
○二埠 13 街 15 年仔屋, 每邊上下層共四房二廳, 廚廁齊, 地 46X183 呎, 年租約三萬元, 叫價卅五萬餘元。
△本那比 16 街全新豪華大屋, 3981 方呎, 八房四廳, 熱水式暖氣, 按摩浴池, 地 58X125 呎, 叫價卅九萬餘。
△本那比 BYRNE 一畝農地連三層屋, 叫價廿五萬元。



關鎮傑
PAUL KWAN

公司: 430-6655 住宅: 438-1484



關煥隆
KENNETH KWAN

住宅: 435-7257 公司: 438-8161



▲北雲商業七伙租戶年收五萬七售 \$889,000
▲市中心雙層商業樓, 上兩伙住宅售 \$665,000
▲2195 HARRISON DR. 7000 地, 靚景, 開價 \$275,000
▲2176 WAVERLEY AVE. 33X109 開價 \$175,000
▲7752-17TH AVE. BURNABY 50X120 開價 \$175,000
▲956 CLOVERLEY, NORTH VAN. \$250,000
▲1369 E. 14TH AVE. 33X122 雙屋地, 售價 \$170,000
▲另各類生意, 商業舖等適合投資移民。



▲KILLARNEY 40X120, 上三下二, \$298,000.
▲VICTORIA, 上三下二, 可分租, 結實保養好, 投資或自住好機會 \$238,000
▲新新屋, 日 250,000 起多間選擇, 材料好, 美觀又實用。
△中西快餐店, 地點好, 二萬元以上。



PAUL WALESCH 588-8694 590-5177
影視音響生意讓
專營修理電視機, 錄影機, 音響器材及其他電器。
九〇年營業額達六萬八千餘。開價 \$55,000。



△1733 E. 41. ST 乃初次購屋者千載一時之機, 地點適中近學校, 巴士購物, 只叫價 \$153,000。
△4732 REID ST 低價靚屋, 五大房兩大廳, 米仔牆近 29 街與 101 近學校, 巴士及 SKYTRAIN 叫價 \$209,000。
△3645 FRASER ST R2 ZONING, 樓上四房兩廳, 樓下二房一廳共收租 \$1,240.00 只開價 \$179,000
△西區海景大屋 7 TH, 樓面 1250 呎, 叫價 \$238,000。
△西區八街 102-2412 ALDER ST 兩房一廳, 洗衣房 BALCONY 新裝修, 有景, 叫價 \$192,000。



關子平
ALAN KWAN

住宅: 321-2496 公司: 438-8161

週末 2-4 時開放
Shaughnessy: 1451 西 40 街, \$118 萬
▲著名則師精心傑作, 新穎設計, 美侖美奐, 坐北向南, 室內實面積超過四仟呎, 五大睡房 (四套房), 室內設計品味挑選, 兩座樓梯, 地底暖氣, 桑拿房, 蒸氣浴, 麻石酒吧, 八人按摩浴池, 高級享受, 24K 鍍金燈飾, 防盜系統, 設備齊全, 傑出之作, 鄰近名校, 自動花園灑水等。歡迎參觀... 請電鍾良忻 Tom Chung 438-8161

林建熙 KEN LIM 住宅: 298-1551
★4341 TRIUMPH ST 本坡比, 六年新屋, 六房, 近小學, 公園及商場, 叫價 \$10,000
★789 東 5 街, 溫哥華, 地 36X110 近小學, 開價 \$229,000
★111 東片街二層高商業樓, 自用或收租, \$1,250,000
△4492 WILLOW 33X123 地大屋內很清潔漂亮, 三層屋共四個房兩浴室, 步行幾十步便是京士威大路, 交通便利, 叫價 \$208,000 請電黎偉業約睇屋。
黎偉業
公司: 438-8161 住宅: 437-3339
△3587 MADAPAN CRESSC VANC. 一年新漂亮大屋, 有景共八個舒適大房四個浴室, 蘭非高區, 叫價 42 萬左右

王太 GEORGINA WONG 住宅: 438-5650 傳呼: 686-2809
生意出讓
△補鞋店數間, 生意穩定, 一萬餘以上。
△乾衣洗衣生意, 東區或西區三萬元起。
△牙擦廠生意, 顧客穩定, 高柱林近購物中心, 三房一租, 廠房大投資良機, 專人內部裝修, 兩年新, 包五件近新主要電器, 開價 \$190,000。

BALDEV N. JER 325-7516, 438-8161
6726 Culloden 十二年新, 地大 47X122, 兩層共 2900 呎, 正層三房, 土庫二房, 叫價 \$369,000
6806-123A ST. 三睡房, 特大家庭室, 客廳, 飯廳, 三件頭浴室, 熱水暖氣, Stucco 外牆, 柏木屋頂。完成土庫, 有二客房及大房, 地點好。由名建築師起建。開價廿四萬餘。
PAUL WALESCH 588-8694 590-5177
影視音響生意讓
專營修理電視機, 錄影機, 音響器材及其他電器。
九〇年營業額達六萬八千餘。開價 \$55,000。

何文漢 RICKY HO 住宅: 298-6468 傳呼: 650-0257
忠誠服務 免費估價
△SURREY, 12 年新靚屋, 三睡房及一書房, 面積約 2000 呎, 開價 \$205,900, 可還價。
★北本拿比 CAPTAIN HILL 66X120 四十年新靚屋, 共四房六睡房 \$280,000
★北本拿比近 BRENTWOOD MALL, 七年新高層二睡房有景柏文, 交通方便, 開價 \$148,000
★雲東域多利夾 FRANCES 街, 全新豪華二睡房有景柏文, 870 多平方呎, 只叫價 \$159,000
★KILLARNEY 區靚屋, 大地 50X170 呎, 總面積約 2500 呎, 十新, 業主急讓只叫價 \$318,000 請還價。
★東區 DUNDAS 街錄影帶生意, 鄰近柏文大廈, 只叫價 \$65,000

鄧漢雄 GORDON TANG 住宅: 251-9043 傳呼: 686-2732
地產買賣 商業投資 生意轉讓 免費估價 通用粵語
△東區 COLLINGWOOD, 十年新, 溫哥華特式屋 35X115, 上三, 下三, 土庫廚廁皆備, 主層硬木地板, 一手業主, 保養好, 叫價 29 萬餘。
△FRASERVUE 溫哥華特式屋兩層, 33X134, 上三下二, 土庫完成連廚浴, 叫價 \$285,000。
△本拿比城市屋, SPRINGER 近 LOUGHEED HWY, 內部翻新, 四層共五睡房, 三浴室, 兩廚房, 2180 平方呎, 業主只收回成本, 不容錯過。

△本拿比 METRO TOWN 全新 CRYSTAL PLACE UNIT 1704 高層 ONE BEDROOM 柏文, 目敢覽 DOWNTOWN, 北溫, 西溫全景, 六件電器齊全, 急售。
△HEALTH FOOD 批發生意, 連零售店, 近 200 個客戶遍佈加拿大西部, 請來電詢問詳情。

楊棟銘 THOMAS YANG 住宅: 327-7131 傳呼: 667-9322
△1733 E. 41. ST 乃初次購屋者千載一時之機, 地點適中近學校, 巴士購物, 只叫價 \$153,000。
△4732 REID ST 低價靚屋, 五大房兩大廳, 米仔牆近 29 街與 101 近學校, 巴士及 SKYTRAIN 叫價 \$209,000。
△3645 FRASER ST R2 ZONING, 樓上四房兩廳, 樓下二房一廳共收租 \$1,240.00 只開價 \$179,000
△西區海景大屋 7 TH, 樓面 1250 呎, 叫價 \$238,000。
△西區八街 102-2412 ALDER ST 兩房一廳, 洗衣房 BALCONY 新裝修, 有景, 叫價 \$192,000。

加拿大信託實業公司

5455 WEST BOULEVARD 2ND FL. VANCOUVER B.C. V6M 3W5

Canada Trust Realty

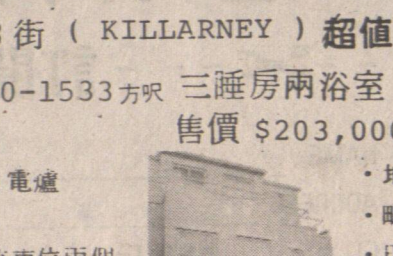
經理 關聯耀 Manager KEITH QUAN

公司電話 266-4155



TONY WONG
黃漢

公司: 266-4155 住宅: 876-2335 傳呼: 686-7887
△全新兩睡房柏文, 近 Granville 夾 70 街西, 叫價 16 萬。低價!



3439 東 43 街 (KILLARNEY) 超值全新城市屋 面積: 1340-1533 方呎 三睡房兩浴室 售價 \$203,000 起
每單位奉送:
• 名貴雪櫃、電爐
• 煤氣壁爐
• 地下安全停車位兩個
• 私家平台花園
△七年新 Van. Sp. 33X122 叫價 \$308,000
△四組柏文 RT6 西區十一街, 地 50X122

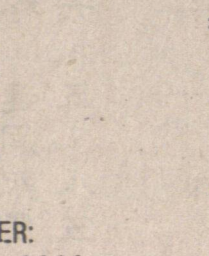


△KINGSWAY 近乃街商業年租五萬四, 地點適中, 叫價七十九萬。
△西六街 Kitsilano 街屋地 RT-7 隔鄰新建屋後好屋, 暫租後建, 叫價廿餘萬。



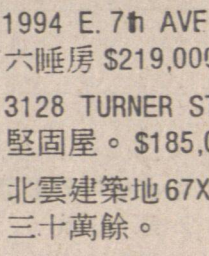
余超常
ERIC YU

△7183 STRIDE AVE 兩睡房一層屋, 地大 66X103 \$189,000
△4846 FLEMING 一年新五睡房地 33X122-5 \$367,000
△2412 E. 33 街兩層共四睡房, 交通方便 \$205,000



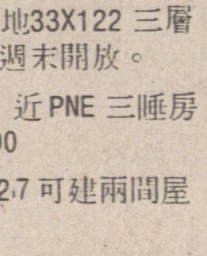
賴榮基
EDWARD LAI

1994 E. 7th AVE. 地 33X122 三層六睡房 \$219,000 週末開放。
*3128 TURNER ST. 近 PNE 三睡房堅固屋。\$185,000
*北雲建築地 67X127 可建兩間屋三十萬餘。
*3284 VENABLE 地大 33X110 兩睡房 \$165,000
△東區 27 年屋上三睡房, 下三房, 二廚, 33X122 地, VENABLE 及域多利, 柏木地板, 保養一流, \$245,000

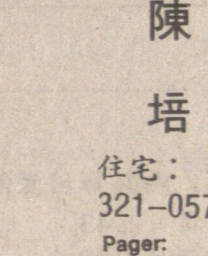


陳培
PETER CHAN

住宅: 321-0577
Page: 586-6699
*3869 NAPIER 三層五睡房, 地 33X136 只售 \$205,000 週末開放。
*2428 McMULLEN 西區大屋近名校 \$628,000



公司電話 266-4155



公司電話 266-4155



公司電話 266-4155

中國 CHINA

美品粒原大

★

★

本公司

布殊心律過速病因及治療



最近，美國總統布殊突然發生心臟病，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

心臟病發作，是心臟肌肉受損，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

心臟病發作，是心臟肌肉受損，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

心臟病發作，是心臟肌肉受損，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

心臟病發作，是心臟肌肉受損，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

心臟病發作，是心臟肌肉受損，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

心臟病發作，是心臟肌肉受損，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

心臟病發作，是心臟肌肉受損，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

心臟病發作，是心臟肌肉受損，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

心臟病發作，是心臟肌肉受損，導致心臟功能失常，引起心律過速，經檢查證實是心臟病發作。

人體老化基因新發現



衰老死亡呢？古今中外，醫學家、生物學家，對這個問題，研究一直非常重視。通過種種觀察和實驗，探索衰老的原因，經過長期的探索研究，大多數專家認為，衰老的原因大致是：

由於正常的生物細胞不能無休止地分裂繁殖下去，當人體細胞分裂繁殖至相當次數之後，新陳代謝功能便會喪失，細胞於是衰老變質，繼而導致死亡。

這種細胞分裂繁殖的極限，是由生物學家克萊利首先提出的，人們稱之為「克萊利極限」。

這個極限的長短，不但因人而異，而且在同一人體內亦因細胞種類不同而異。因此，一些生物學家認為，衰老之所以不可避免，是因為每種細胞在其遺傳基因中，刻有其「克萊利極限」。

換言之，生物之所以會自然衰老，是因為生物細胞內安插有一枚先天遺傳所決定的「老化基因」所致。

近幾年來，不少生物學家均在致力尋找此「老化基因」。一九五二年，英國科學家喬治等人，曾從一位名叫海倫的女病人身上，取出一個宮頸頸細胞，建立了細胞培養株。

儘管海倫已經死亡四十年了，但這株細胞至今卻仍然在繼續繁殖著。因此，科學家驚奇地發現，會衰老的正常細胞，一旦變成癌細胞，便獲得了「長生不老」的本領。

可是，一直以來，科學家們卻尋找不到癌細胞中長生不老的基因。直到最近，美國侯斯頓克萊頓研究中心遺傳學家比埃拉斯密夫及其同事在研究癌細胞中發現，在第四染色體上，位於人類細胞核內的第四染色體上，它位於人類細胞核內的第四染色體上，它位於人類細胞核內的第四染色體上。

不過，比埃拉斯密夫認為，在第四染色體上發現「老化基因」的存在，並不等於已經尋到此枚基因，因為每枚染色體都藏有數以千計的基因，如何在當中鑑定一枚「老化基因」，仍有待日後的研究。將來，當這種「老化基因」如能被輕易發現，科學家們便可利用基因工程技術進行改造，使之不易老化。這樣，人類的生命或許便可大為延長了。

中國最大內陸湖青海湖



青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

青海湖，古稱西海，面積四千五百八十三平方公里，是中國最大的內陸湖。

華新建築裝修公司

Wah Sun Construction Co. Ltd.
更換門窗 土庫閣樓 改建加建 屋頂翻新 陽台車房 內外油漆 鋪位裝修 水電工程
手提：657-8329 傳呼機 735-5222

可靠煤氣水喉

安裝 修理
餐館炸爐、炒鑊、煤氣焗爐
家庭熱水暖氣、油暖爐換煤氣爐
新屋、餐館水喉煤氣工程
煤氣牌照 免費估價
649-9107 嚴洽

華興

通渠通廁 修理水喉
日夜 修理水喉
電話 230-3683

技能電器 水喉修理

政府牌照 收費低廉
雪櫃冰箱 乾洗衣機
電爐電器 水喉廁所
暖氣水爐 渠道阻塞
電話：879-3583 (李生)
手提電話：871-7008
有平舊機出賣

嘉頓園藝

承接剪草 修剪花草 免費估價
電話：253-8528

廣告 專寫

255-7264

標準雪櫃電器工程

專業承裝，修理
·大小雪櫃 ·肉食瓜果櫃
·冷暖氣機 ·雪櫃打冰機
·乾洗衣機 ·爐頭碗碟機
免費保用一年
24小時服務 政府牌照
電話：254-8729
1425 Nookta St. Van.

榮氏凍房電器

TOM APPLIANCE SERVICE
2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
電話：253-4706
24小時服務
·免費估價 ·取價從廉
·修理 ·家庭電器
·雪櫃 ·大小雪櫃 ·洗碗機
·製冰機 ·乾衣機 ·爐頭雪櫃
裝置設計 ·空氣調節 ·FREEZERS

中央冷暖電器

24小時服務
電話：251-1505
修理裝置 政府牌照
·大小凍房 ·熱水暖氣
·冰櫃凍櫃 ·冷氣機
·雪櫃爐頭 ·暖氣機
·乾洗衣機 ·熱水箱
·洗碗碟機 ·各種電器

長程搬運公司

大型貨車 ·有升降機
代客搬運 ·傢俬貨物
具有包裝 ·具有燕梳
具有經驗 ·天天營業
電話 253-2841
253-8382

水喉修理

一次攪掂
水管破裂 漏水通渠
水管冰凍
日夜服務電：250-1068

新精工車身修理

NEW PROFESSION COLLISION LTD.
1010 Clark Drive
Vancouver, B.C. V5L 3J9
Telephone: 253-7814
Specializing in Imported Cars
We Also Do Other Makes
B.C. Certified License
I.C.B.C. Claims
精工車身修理
專修各國名車
最新車架較正
採用最佳漆油
一流技師處理
保證工作妥當
廿七年技師親自
處理有專人代辦
I.C.B.C.手續
有免費車借用。

實力車身修理

Super Look Auto Body Ltd.
1104 CLARK DRIVE VAN. B.C.
電話：254-9111 254-3718
有經驗專人代辦
I.C.B.C.手續及
有免費車借用。
保證：·
車身修理
工作妥當
材料最佳
手工最好
價錢實惠
絕不取巧
歡迎比較
實力車身修理公司
自新張以來因嚴格
採用歐美最佳材料
及漆油全部工作均
由一流專科技師於
焗油房內處理，故
能保證質量及工作
妥當。



快捷

AUTO BODY

代辦一切I.C.B.C.手續 免費汽車借用

精通英、粵、國、台、滬語言

快捷

車身修理

為你服務
保你滿意
得你信賴
是你朋友

688-8788 688-3212

地址：唐人街喜士定東街356號 356 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER

並建立地區性機構，以便掌握這一地區國家軍隊的戰鬥力，部隊狀況和動向的情報。

法國希望將目前在中東地區謀求建立的無大規模殺傷武器、尤導彈和無化學武器地區的目標擴大到全球範圍。

在計劃的最後部份中，法國提出應由聯合國安理會來保證和協調這些有關裁軍和防止核擴散的政策。

軍人已于六月二日回到祖國。

在海灣危機和海灣戰爭期間，敘利亞曾派遣二萬人的部隊和三百輛坦克加入多國部隊。

目前，敘利亞政府還沒有就敘軍撤離海灣發表評論。但是據消息靈通的海人士說，敘利亞政府決定從海灣撤軍表明它不滿意海灣國家與美國達成的海灣地區安全協議。敘利亞認為，該協議違背了今年三月通過的《大馬士革宣

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

H

道亨豐總行
副總裁兼經理 李國權
私人信貸主任 李國權
885 West Georgia
Vancouver, B.C.
(604) 685-1000

為你保留好時光

金寶貝

特價彩色入籍相、護照相

各兩張 \$9.95

送回相底

一小時有取

凡冲晒菲林
送5" X 7"一張

溫哥華
唐人街
NOVA SCOTIA BANK 隔隣
433 COLUMBIA ST.

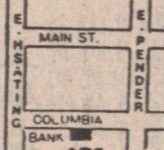
沖晒時

多晒一套

24張 只收1.99
36張 只收2.99

電話：688-8148

(國泰用戶，另有特價優待)



大偉

工程公司 DAVIDSON METAL WORKS LTD.

精造：	防盜窗	防蚊網	各式窗櫺	露台鐵欄	土庫油漆	內外牆翻新	舊屋拆卸	水屋泥磚	頂上瓦磚
-----	-----	-----	------	------	------	-------	------	------	------

電話 **327-8607**

公司電話 6880290 傳呼 6319774

譚先生 商業住宅 免費估價 交貨準時
 李生

美華眼鏡公司

隱形眼鏡中心

New Vision Optical Ltd.

Contact Lens Centre

專造超薄鏡片
不反光鏡片
Extrathin
Multicoat
Lens

大批 91 年新款眼鏡
由香港專機運到!

由香港及加拿大
資深經驗眼鏡師
配鏡

鏡薄架靚價錢平
美華為你配好鏡

特別介紹
可變色隱形眼鏡

平!靚!快!

特約代理名廠鏡架

PLAYBOY

Christian Dior

CARRERA
FORSE-LE DESIGN

嘉士定車街328號 電話: 681-0306

安居樂業

滙豐銀行樓宇按揭服務,助您有個安樂窩

滙豐銀行樓宇按揭服務是應閣下個別需求而設計,
優點特多:

- 20/20提早還款辦法,可使閣下縮減按揭
貸款年期及節省利息支出
- 可預先安排貸款額,毋須臨急周張
- 如資料齊備,貸款可於24小時內安排
- 六十天期利率保證,免受市場利率波動影響
- 可採用定息按揭。

Hongkong Bank of Canada
滙豐銀行

溫哥華總行
副總裁兼經理 狄榮強
私人信貸主任 潘宗儀
885 West Georgia Street
Vancouver, B.C.
(604) 685-1000

加拿大奇倫比亞銀行
溫哥華華埠分行
經理 蕭鐵根
副經理 何麗惠蘭
601 Main Street
Vancouver, B.C.
(604) 668-4682

溫哥華華埠分行
經理 李景聰
副經理 何麗惠蘭
530 Main Street
Vancouver, B.C.
(604) 683-9611

溫列治分行
經理 倪國彬
副經理 梁美蘭
6500 Cambie Street
Vancouver, B.C.
(604) 325-1868

列治文新華埠分行
經理 姚振文
副經理 孫永亮
#120-8191
Westminster Hwy.
Richmond, B.C.
(604) 276-8700

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into the book's spine, showing the inner structure of the binding. The overall tone is a warm, off-white or light beige.

滋陰補身

海物極品

鮑 魚

酒樓或自用無任歡迎

保證靚貨

指責部份外國人故意製造混亂

學、清華大學、中國人民大學看到圖書館、閱覽室至座席。北京正值初夏，天氣較熱，有的學生穿著書本在校園的草坪上或樹蔭下讀書。

的學生駐足布告欄前，聚精會神地看著學校舉辦暑期社會實踐活動的通告。有的學生在觀看學生社團張貼的反映學生文體生活的圖片展覽等。生活

過這個學期的最後一個多月。

清華大學清華園自清季上，兩名學生正在討論畢業分配問題。汽車工程系一名學生對學校的有關規定，聞

負責入對記者說：學校現在一切正當，學生們有的在寫論文，有的正在溫習功課迎接期末考試。但近日來有

一些外國人不顧學校的有關規定，闖入校內活動，有的

型汽車製造廠表示

首見一些學生交

免三時，記者

大陸學生腸道寄生蟲病
城市人四成農村逾六成
個別地區高達百分之九十

大陸學生腸道寄生蟲病
城市人四成農村逾六成
個別地區高達百分之九十

軍委副主席劉華清 強調建設國防後備

軍委副主席劉華清 強調建設國防後備

廣東今春持續乾旱
荔枝減產價格暴升

廣東今春持續乾旱
荔枝減產價格暴升

外幣存款七億美元
廣州人居全國之首

外幣存款七億美元
廣州人居全國之首

國立國史館新辦公室主任之穆朱

國立國史館新辦公室主任之穆朱

新寶戲院

AMERICAN CENTER 4181 HAZEL BRIDGE WAY
RICHMOND B.C. TEL: 275-9399

每日2場
最後一週

3:30 PM
7:30 PM

攝威影評
驚心聲

本年最佳電影驚天作！

精彩的「東坡月」
精彩的「盜亦有道」
精彩的「盜亦有道」

浪浪浪
浪浪浪

榮獲8項金馬獎

賭俠

每日工場 9:30pm

1:30pm 5:30pm

新寶午夜場 星期五、六、晚

婦女發功 奇笑無窮

霸霸霸霸 霸霸霸霸

梅艷芳 鄭裕玲

龍城戲院

1660 EAST BROADWAY TEL: 872-7171

發智 · 發權 · 發財

香港地運如何？

霸王卸甲

衛斯理之

李賽鳳 錢嘉樂 苗僑偉 領銜主演

胡慧中 元華 徐小明 聯合主演

副片

天若有情

劉德華 吳倩蓮

龍城午夜場 星期五、六晚

龍林正 監

魔警

苗僑偉 領銜主演

遠東戲院

FAR EAST THEATRE

2290 UNIVERSITY DR. 254-7222 免費室內三層停車場

★ 點解洪金寶搭的士唔使俾錢？仲有錢收？
 ★ 利智點解學人偷車？仲“即偷即賣”？
 ★ 孟海教你打牌出千，千到你笑？

馮淬帆 (FUNG CHUI-FAN)
 葉榮祖 (YIP YING-TSU)
 黃百鳴 (WONG BAK-MING)
 午馬 (MID)
 林正英 (LIM CHING-ING)
 利智 (LIZ)
 洪金寶 (HONG KIN-PO)
 孟海 (MONG HAI)
 吳耀漢 (NG YIU-HAN)

天齊福洪

副片 **義胆雄心** 劉德華 萬梓良 陳惠敏
降色 亞洲小姐 曾小燕 潘梓良 吳剛
 星期五、六 午夜場 風水大師 吳剛 香港(四)降頭快

FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX

FOX

18+

Cinema

Main at 7th Ave. 874-3116

成人電影院 有冷氣

35 MM 彩色電影

兩部成人電影 **Graded XXX**

\$3.00 AFTER 11pm DAILY

June 5-11th 1991

NURSES OF THE 407
**** Jessie St. James**

TIGHT & TENDER
**** Gina Carrera**

WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX
B.C.DIRECTOR

特別 放映時間由上午十一時至深夜
成人 \$6.00 老人 \$ 4.00
雙入座 夫婦 \$9.00
五時後免費泊車在戲院後面

FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX FOX

新聲戲院

150 EAST HASTINGS STREET, TEL: 688-3868

獨家戲院

陳加玲
曾小敏
權耀華
郭耀華

聊齋艷譚續集 五週年紀念

副片 星期五 六晚 加開最後2場
香港 午夜場
新聲戲院

聊齋艷譚續集 五週年紀念

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.
 355 W. MELT ST. VANCOUVER, B.C.
 PHONE 684-9820

五 磅 十 扎	花 旗 乾 麵	雲 吞 乾 麵	花 旗 炸 麵	蒸 氣 炸 麵	鮮 雲 吞 皮	鮮 春 捲 皮	新 鮮 蛋 餅 仔	幸 運 餅 仔
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	-----------------------	------------------

各式點心 批發零售

[illegible]

迎惠顧
 手信 佳品
 大包裝 \$3.70
 每包 \$3.10
 零售 \$3.10
 特價發售
 週到
 實價
 450
 375
 牛仔筋 咖喱雞 特製鰻腩 柱候牛腩 家鄉扣肉 特製柱候鴨
 叻哩尤魚 豉牛什 南乳豬手 蠔油鴨掌 鼓椒鳳爪
 * 特設熟餸部門 *
 特製臘味 肥鷄大鴨 燒味鹵味 新鮮肉類
 * 專營 *
 批發 沽零 歡迎

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE LTD.
 266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.
 PHONE: 681-1052

七天營業

馳名琵琶鴨 本公司自置
 掛爐鴨 設備一流新工場
 脆皮大乳鴿 特製白油腸及特
 爽嫩白切雞 瘦白油腸，鮮
 美味桂花腸 鮮鴨，臘
 鮮明肉類 鮮蝦肉腸，臘
 承接金豬 肉，臘鴨餅。
 鮮梅

探親攜帶手信 送禮自奉佳品

大特價酬賓

特製風乾鴨肝腸
 特瘦白油腸
 5磅 (大包裝) 每包 \$3.70
 2.5磅 (小包裝) 每包 \$3.10

本埠各零售商店同價發售

歡迎僑胞駕臨選購

何桐攝影院
STUDIO
19 E. Pender St., (中華文化中心對面)
電話：688-2933 681-5848

一張好相壹代留傳

百萬家財雲煙過眼

樓上影院特備各類佈景拍攝結婚、家庭、學生、藝術人像、舞獅、廣告等相，別俱風格，新款婚紗免費借用。特技翻影舊相，紀念磁碟、入籍護照相即影即有

三人以上

入籍相（黑白）4張 7.20
護照相（彩色）4張 8.80
（逢星期三休息）

主理 何桐

英國皇家攝影學會會員
B.C.省國際沙龍評判員
香港冠軍獎（64）
曾獲 B.C.省冠軍獎（71）

100

卷之四

實業部體育會
一九九一年六月四日

實業部 體育會

員業部體

九九年六月四日

北京參茸行 

今期推出特價品

珍珠末	每盒\$5.28
十粒庄至寶三鞭丸	每盒\$6.55
100粒蛤蚧大補丸	每瓶\$2.14
100粒腰痛片	每瓶\$1.64
100粒陝西天麻片	每瓶\$1.37
20盒峨嵋山天然麝香虎骨膏	每盒\$10.70
30盒強力麝香跌打風濕膏	每盒\$10.70
20盒特效風濕跌打止痛膏	每盒\$10.70

上列價目已包括 G.S.T. 在內

Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

電話：876-9602